



暨南大學
JINAN UNIVERSITY

โรงเรียนจอมสุรางค์อุปถัมภ์
เลขรับ.....1295
วันที่.....19 มิ.ย. 2563
เวลา.....

บันทึกจาก นางสาวสุติลา โกวิทวราพร (นักศึกษาฝึกสอนตามแผนการสอนระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยจีหนาน
เรื่อง ฝึกสอน และฝึกงานก่อนสำเร็จการศึกษา
เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนจอมสุรางค์อุปถัมภ์

เนื่องด้วยนางสาว สุติลา โกวิทวราพร เป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัยจีหนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรมจีน สาขาการศึกษาภาษาจีนเพื่อชาวต่างชาติ ระดับปริญญาตรี ปีการศึกษา 2020

เพื่อให้กิจกรรมการออกฝึกสอนปฏิบัติการสอนภาษาจีนเพื่อชาวต่างชาติในสถานศึกษา ดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพ ของวิชาสอนภาษาจีนให้กับนักเรียน ทางมหาวิทยาลัยจีหนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรมจีน พิจารณาแล้วเห็นว่าสถานศึกษาของท่านมีความพร้อมที่จะถ่ายทอดประสบการณ์ในวิชาสอนภาษาจีนเพื่อชาวต่างชาติในสถานศึกษาให้แก่บัณฑิตได้เป็นอย่างดี ในการนี้ จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์ท่านพิจารณารับนิสิตระดับปริญญาตรีเข้าฝึกปฏิบัติการสอนภาษาจีน ระหว่างเรียน ณ สถานศึกษาของท่าน ในช่วง วันที่ 17 กรกฎาคม ถึง 18 สิงหาคม 2566 รายละเอียดขอแนบเอกสารมาพร้อมนี้ ทั้งนี้ ขอความอนุเคราะห์ท่านส่งแบบตอบรับมายัง นักศึกษา ภายในวันที่ 20 มิถุนายน 2566

จึงเรียนมาเพื่อ โปรดพิจารณา ทางมหาวิทยาลัยจีหนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรมจีน หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

暨南大學
JINAN UNIVERSITY

-ทราบ
-แจ้งหัวหน้างานจัดการเรียนการสอน
เพื่อทราบและประสานการดำเนินการ

เรียน ผู้อำนวยการ เพื่อ
☒ ๑. ทราบ
☒ ๒. สมควรมอบฝ่าย
พิจารณา/ดำเนินการ
☐ ๓.
19 มิ.ย. 2563

-ทราบ
-มอบกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ
(ภาษาจีน)
-มอบ ครูอติพร พินิจวาทย์
ครูจีน

✓ทราบ ☒ อนุมัติ ☐ อนุมัติ
มอบ ☒ บริหารวิชาการ
☐ บริหารงานบุคคล
☐ บริหารงบประมาณฯ
☐ บริหารทั่วไป
☐ สำนักงานผู้อำนวยการ

๒๐ มิ.ย. ๖๖

หนังสือตอบรับ

☐ ไม่สามารถรับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยจี้หนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรมจีน สาขาการศึกษาภาษาจีน
เพื่อชาวต่างชาติได้

เหตุผล และอื่นๆ.....

☐ สามารถรับได้

ลงชื่อ.....

(.....)

ตำแหน่ง.....

หมายเลขโทรศัพท์.....

โปรดส่งคืน:

นางสาว สุศิตา โกวิทราพร เป็นนักศึกษาฝึกงานของมหาวิทยาลัยจี้หนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรม
จีน สาขาการศึกษาภาษาจีนเพื่อชาวต่างชาติ ทางไลน์ที่ติดต่อ หรือโทรให้ผู้ปกครองที่ไทยมารับแทน
086-5416792 , มารับแทน หรือส่งอีเมลล์มาที่ mam.paporn12@gmail.com
ภายในวันที่ 20 มิถุนายน พ.ศ. 2566 ขอขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่ง



暨南大學
JINAN UNIVERSITY

จดหมายแนะนำ

โรงเรียนจอมสุรางค์อุปถัมภ์:

ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับมหาวิทยาลัยจีหนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรมจีน สาขาการศึกษาภาษาจีนเพื่อชาวต่างชาติ ระดับปริญญาตรีปี2020 นางสาวสุศิลา โกวิทราพรเดินทางไปฝึกสอนที่โรงเรียนของท่านเพื่อฝึกสอนตามแผนการสอนระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยจีหนาน นักศึกษาระดับปริญญาตรีต้องสอนและฝึกงานก่อนสำเร็จการศึกษา

นางสาวสุศิลา โกวิทราพรมีความกระตือรือร้น จริงใจ ทำงานแน่วแน่และเรียนหนัก ในช่วงสามปีของการศึกษาระดับปริญญาตรี มีประวัติการศึกษาที่ดี

ขอให้โรงเรียนของท่านให้การสนับสนุนและช่วยเหลือที่จำเป็นสำหรับการสอนและการฝึกงานสำหรับนางสาวสุศิลา โกวิทราพร โดยมีระยะเวลาของการฝึกงานคือหนึ่งภาคเรียน

เราขอแสดงความขอบคุณอย่างจริงใจต่อความช่วยเหลือของโรงเรียนของคุณ!

ขอแสดงความเคารพไว้ ณ ที่นี้

มหาวิทยาลัยจีหนาน วิทยาเขตภาษาและวัฒนธรรมจีน
สาขาการศึกษาภาษาจีนเพื่อชาวต่างชาติ

1 พฤษภาคม 2566



W A I V E R

TO WHOM IT MAY CONCERN,

This signifies that the undersigned has permitted his/her son/daughter

Susila Kovitvaraporn

(Name of Student)

Department of Overseas Chinese Education, Year 2020

(Department)

(Year)

To undergo training in your organization with the understanding that:

- (a) The training shall involve no compensation to the student trainee;
- (b) The signed Practice Teaching Agreement does not equate with employment contract;
- (c) The organization is not obligated to hire the student trainee after his/her training;
- (d) The organization bears no legal liability for incidents occurred beyond human control;
- (e) The student trainee is obliged to properly respond to the requirements of the organization during the training;
- (f) The undersigned holds rights to revoke this waiver.

(Signature of Guardian)

Date _____



June 1, 2023

KAENGKHOI SCHOOL.

The College of Chinese Language and Culture, Jinan University, requires teaching internship in its Curriculum.

I would like to request for One semester teaching internship at the end of the second semester of the academic year 2022-2023, for Mr./Ms. KOVITVARAPORN SUSILA.

Mr./Ms. KOVITVARAPORN SUSILA, majoring in Overseas Chinese Education, is now a third-year undergraduate student of the Department of Overseas Chinese Education, College of Chinese Language and Culture, Jinan University.

Mr./Ms. KOVITVARAPORN SUSILA is honest, hard working, and has performed well in his/her past three academic years.

The teaching internship shall be related to his/her major field. The working schedule is 8:00-12:00 A.M., 2:00-5:00 P.M., Monday to Friday starting from July 2023.

It is also requested that this student be given performance evaluation at the end of the teaching internship on his/her personality, punctuality, and productivity, etc. The evaluation form will be kindly sent to you when he/she complete the teaching internship.

Your kind support is greatly appreciated!

Sincerely yours,

CAI LI

Head of the Department of Overseas Chinese Education
College of Chinese Language and Culture
Jinan University
P. R. China





介 绍 信

大城忠书兰女子中学：

兹介绍暨南大学华文学院华文教育系华文教育专业 2020 级本科生苏美丽同学前往贵校进行教学实习。根据暨南大学本科教学计划，本科学生毕业之前须进行教学实习方能毕业。

苏美丽同学为人热情、诚恳，工作踏实，学习刻苦，在过去的三年本科学习期间，保持了良好的学习记录。

请贵校为苏美丽同学提供教学实习所必需的支持和协助。教学实习时间为一学期。

我们对贵校的帮助表示衷心的感谢！

此致

敬礼！

